

PIRÓS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

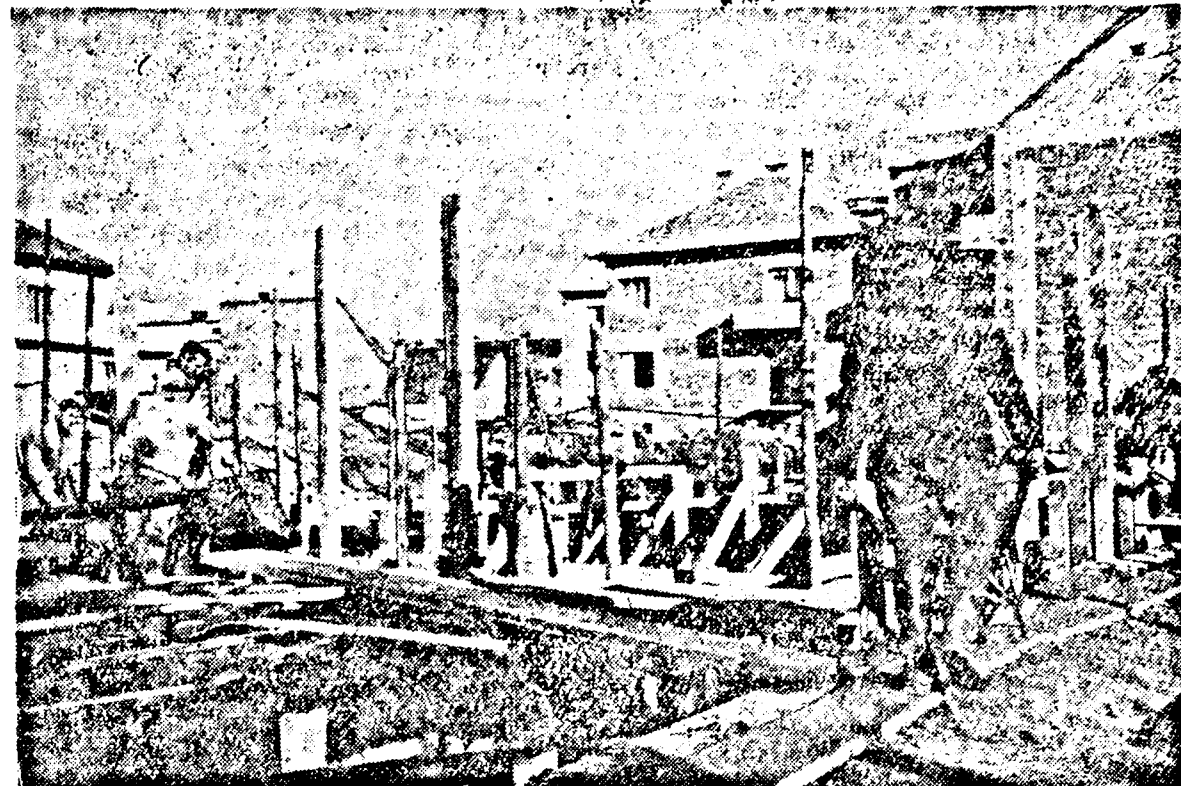
XV. évfolyam,
4582. szám

4 oldal,
20 bani

1959.

november 28,
szombat

Hangos a munkatelep



A Lenin-körúton új tőmbház épül. Az utasien betonkeverőgépek zúmmogása a pallokon vastargoncok gördülnek. Itt szállítják az építőanyagot az alapozáshoz, de közben ácsok, kömvészek is serénykednek a munkatelepen. Ma még csak kezdték szanaszban fényképezhetjük a munkatelepet, de rövidesen már magáról az épületről is fényképezhetjük "beszámoló" készíthetünk.

Terven felüli teljesítmények

A RANGHET-GYÁRBAN a napokban összesítették a terven felüli teljesítményeket. Az összesítésnél kiderült, hogy a dolgozók számos alkatrészt, gépet gyártottak terven felül. Így három darab S 6-os esztérgagépet, 321 darab Universal

befogófejet, 10 darab széklerudlószekrényt, 18 darab forgószalagot, 1 darab körjűrszt termelőt terven felül. Az eredmények arra ösztönözték a dolgozókat, hogy újabb felajánlásokat tegyenek a vállalatnak.

zoltak s most már azon dolgoznak a szorgos kezek, hogy december 31-ig 8 darab forgószalagot, 80 darab Universal befogófejet és más alkatrészeket, valamint gépeket adjanak át terven felül.

A teljesítmények elérésében különösképpen kiemelkedtek Nagy Sándor öntő, Schneider Adam esztérgályos, Majnók István, Jung József és Dragos Mihai szakemberek.

Befejezték évi tervüket

A Városi Helyiipari Vállalat négy részlege — a sződázgyár, a húsfeldolgozó részleg, a timár és a szijgyártó részleg — befejezte évi tervét.

A szocialista versenyek, valamint a haladó munkamódszerek alkalmazása jelentős mértékben hozzásegítette a dolgozókat, hogy idejében teljesítsék feladataikat, hogy jó minőségű munkát végezzenek és kimagasló, terven felüli megalkarításokat eszközöljenek.

Ez végéig több mint egy hónap van még hátra s ez idő alatt a Városi Helyiipari Vállalat egyéb részlegein is lelkes munka folyik, hogy maradéktalanul eleget tegyenek évi tervfeladataiknak.

Átalakítják a vígyonfonódai gépeket

A December 30 gyár vígyonfonódájában régi gépeket dolgoznak. Több alkalommal szerelték volna már újakkal, korszerűbb gépekkel kicserélni a régiakat. Jó tíz évvel ezelőtt ezeket a gépeket átalakították rendes pamutfeldolgozóra. Teljesítményük azonban ma már nem elegendő, ezért a fonoda vezetősége intézkedéseket tett a gépek sebességének nö-

velésére. A gépek átalakítását a múlt héten kezdték meg. A javítócsoporthoz Hajas József és Preza István lelkes példaadásával derékas munkát végeztek. Az átalakítás folytán 4000-ről 6000-re növekedett a gépek másodpercenkénti fordulatszáma. Ennek eredményeképpen 25 százalékkal több fonalat állítanak elő, mint eddig.

Teljesítették novemberi előirányzatukat

A Helyi Kereskedelmi Szervezet 12. számú butorüzetének munkaközössége 24-én teljesítette novemberi előirányzatát.

Hogyan sikerült közel tíz nappal a határidő előtt teljesí-

teni tervüket? Az eredmény elsősorban azzal magyarázható, hogy idejében gondoskodtak az üzem áruellátásáról. A vásárlók teljesíték szerint kiválasztották a megfelelő butorokat. Igen keresettek a Bega és Sibiu típusú kombinált szobák. De sokan vásárolnak a polirozott Doina hálószoza berendezésből is. Ebben a hónapban jelentős mennyiségben adták el a konyhabutorokból, ugyancsak az izléses festett kombinált szoba butorokból is.

Az üzlet megnövekedett forgalmát mi sem bizonyítja jobban, mint az alábbi két adat: hétfőn (23-án) 58-an, kedden pedig 53-an vásároltak ott.

Lapunk harmadik oldalán:

- ★ FOGADÁS A KREML-BEN SZÉKÜ TURE TISZTELETRE
- ★ A POLITIKAI BIZOTTSÁG FOLYTATJA A KOREAI KERDES VITAJAT
- ★ A. I. MIKOJAN VISSZAKERKEZETT MEXICO-CITY-BE
- ★ INTERPELLÁCIÓK — ES KITERŐ VALASZOK A BRIT ALSÓHAZBAN

Kommunista öntudattal



A GFR kürtösi javítóműhelyében Nedea Constantin esztérgályos olykor két forgácsoló gépen dolgozik egyszerre. A jó kommunista öntudattal harcol terelőirányzata teljesítéséért és számos feladata mellett arra is jut ideje, hogy társait a helyes munkafogásokra oktassa.

Csaknem hárommillió lej megtakarítás

A lupényi bányavállalat beruházási részlegén dolgozó bányások eddig 2,800.000 lejt takarítottak meg s ezzel jelentősen túlteljesítették az év elején tett felajánlásukat. Az aknák kibelelését hasított tölgyfából készítik, ami költségesen kerülne, ha a kőbányákban 400 lejjel olcsóbb mint az eddig használt tölgy-palló. Az eddigi eredmények arra ösztönözték a részleg dolgozóit, hogy újabb 200.000 lejjel megtoldják az évi takarékosági vállalásukat.

A nyitott verandán, a nagy halom cirok mellett egész délelőtt egyenletesen berreg a cirok tisztító gép. Asszonyok, férfiak sürögölődnek körülötte. A parkotai kollektivisták a szerződésük értelmében természetesen cirok tisztítását végzik. Itt keressük Oana Gheorghet is, mert az irodában azt mondta, hogy a cirok tisztító gépnél dolgozik.

— Igen, itt volt — válaszolják kérdésünkre társai — csak hazaszaladt megebédelni. Itt lakik a közelben, mindjárt jönne kell.

Valóban, nem kell sokat várni, a kapu felől télelesen felöltözött, zömök férfi közeledik.

— O az — mondja az egyik asszony.

Igy ismerkedünk meg a kollektív gazdaság egyik olyan tagjával, aki a többletjavadalmas bevezetése alkalmával egy hektáryi kukoricával bevett terület gondozását vállalta.

A nagy családban

Beindítja a ciroktisztító gépet és maga mondja el, hogyan is sikerült a gondjaira bízott hektáron 4000 kiló kukoricát termesztene.

Nyugodt, megfontolt ember módján gondolkodik előbb, majd az előzményekkel kezd. Elmondja, hogy ez év márciusa óta tagja a kollektív gazdaságnak. Azelőtt a társulásban dolgozott. Nem sokkal azután, hogy tagja lett a nagy családnak, bevették a parkotai kollektív gazdaságban is a többletjavadalmas

módszerét s ennek értelmében gondozás végett felosztották a tagság között a kapasnővényekkel bevetett területet. O, Oana Gheorghie is vállalta egy hektáryi kukoricát megművelését.

Kapálta, ápolta a gyorsan növekvő vetést. Becsületbeli kérdésnek tekintette, hogy a rábízott egy hektár jól teremjen.

S ahogyan így a munkájáról beszélt, csakhamar életének, ügykezelésének céljára, gyermekeire terelődik a szó.

Beszélni kezd a három és leányáról. Minthárman „jófejű” gyerme-

kek. A legnagyobb fia már „saját lábán áll”. Erdészeti középiskolát végzett és most a szakmájában dolgozik. Leánya, Stela, elsőéves egyetemista Kolozsváron. Ösztöndíjas. Gyógyszerész lesz. A tizenhárom éves Viorel még itthon van Pankotán, most hetedik osztályos.

A napokban szülői értekezletre hívták — mondja Oana Gheorghie egyszerűen, de szemében büszkeség csillan. — Az osztályfőnök azt ajánlotta, hogy a hetedik osztály elvégzése után tanuljon tovább a fii.

Különbösen is élhal a villamos-ságért. A politéchnika minden álmá. Azért dolgozom, hogy ez az álom valóra váljék.

Oana Gheorghie egykori középgazda, 1,44 hektár szőlőjével, 2,19 hektár szántóföldjével beépült a községbe. Belépett, mert a nagy család bőséges élelet és biztos jövőt jelent a dolgozó embernek.

Reicher Eva

Kitüntették a Rádió szimfonikus zenekarát

A Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsán szándékban ünnepelesen átnyújtottak több kitüntetést.

Az ünnepségen jelen voltak a következő elvtársak: Ion Gheorghe Maurice, a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának elnöke, Gheorghe Stoica, a

Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának titkára és Ion Pas, a Rádió és Televízió Bizottság elnöke.

A rádió szimfonikus zenekarárt harminceves fennállása alkalmából kivételes művészi érdemeiért a Munkaérdemrend I. fokozatával tüntették ki.

Szorgalommal, hozzáértéssel

Az év utolsó negyedében a vágóhid felvágottat gyártó részlegének dolgozói mindent megtesznek azért, hogy évi tervelőirányzatukat ne csak teljesítsék, hanem túl is szárnyalják. Nagy mennyiségű és jó minőségű húsleveseket akarnak juttatni városunk dolgozóinak.

Ennek érdekében szorgalmasan végzik feladataikat s így novemberi előirányzataikat a hónap első husz napjában 19,7 százalékkal túlhadták. Nagy figyelmet fordítanak a minőségre is. A gyártási folyamatot Stanciu Jeni, élelmiszeripari főiskolát végzett mérnök irányítja nagy hozzáértéssel.

A munka első fázisa a hús kicsontozása és válogatása, ami nagy figyelmet és hozzáértést követel. Az osztályt Dautner Ferenc mester vezeti. A hús innen a darálóba kerül, majd a keverés és fűszerezés következik. Golomity Demeter csoportja nagy figyelemmel végzi ezt a munkát. A töltés külön teremben történik, ahonnan az áru könnyen gördülő kiskocsikon átkerül a főző és füstölő osztályra.

Ezzel elkészül az izletes hentesáru, amit Biró Dénes rak-

lárnak vesz át és irányítja a városban lévő élelmiszer üzletekbe.

Somló Klára, levelező

Apróságok beszélgetnek

Gyakori látvány ilyen verőfényes délelőttökön az óvodások hosszú sora, amint az óvónők felügyelete alatt és a járókelők dédelgető pillantásaitól kísérve, végig kigyózik a kiszervezett park felé. Tegnap pont arra vitt az utam s akaratlánul is meglejték szegőd-

tem. Bár az óvónők nem szeretik, ha a gyermekek beszélgetnek a sorban, a kis csacso-gó szájakat azonban nem tudja elnémítani a szigorú pillantás, de még a tiltó szó sem.

Valamennyi gyermekem meg-látott a szerető szülői kéz és a gondoskodás. Kis bunda, kötött kabátka, tarka, meleg sapka volt mindegyiken s kezük-ből nem hiányzott a tizoraival telerakott, mesejeletemekkel díszített kis óvodástáska sem.

Az utkeresztelkedésnél hang-talanul figyeltek, bár minden jármű leállt, amíg áthaladtak, de amint ismét a járdán voltak, megint csak tovább társalog-tak. S tele lehet a felnőtt ember feje ezernyi komoly gondolattal, mégis le tudják kötni figyelmét a nyiladozó gyermeki elmé első problémái, nagy be-szédtemái.

Neked van hajásbabád? — kérdezte az egyik kislány társ-nőjétől, akivel előírás szerint kézenfogva haladt. A válasz természetesen igenlő volt s mindjárt következett az otthon őrzött játékszieset felsorolása.

A beszélgetésbe hirtelen egy fii is beleszólt:

— De nekem meséskönyvem is van s anyu olvas fel belő-le. Ezután természetesen újra megindult a versengés, hogy kinek, milyen meséskönyve van odahaza.

S a vitává váló beszélgetés lassan tovább ha-rapódzott a sorban s talán tar-tott volna, akár

a parkig is, ha az óvónéni nem szól közbe megróvó tekintet-tel.

Utunk itt már el is vált, és tovább mentek játszani, a na-pon sütkérezni, önélelten, igá-zán boldogan, gyermekmódra. S én gondolatban ugyan, de még tovább nyargaltam. S a ködös, sötét távolból felöltött hirtelen a mostani felnőttek gyermekko-ra. Milyen más gondok foglalkoztatták akkor a szegény, a munkásember gyermekeit. Nem volt meséskönyv, hajásbaba, de még belevő falat sem mindig.

Télen nem teletti meleg ruhá-ra, cipőre. Kiről is beszélget-lünk akkor? Talán arról, mi-lyen jó lenne, ha sohase volna tél, hideg, mert nyáron még csak eteltek valahogy az idő, de télen a szoba négy szürke falával valóságos börtönné vált.

Igen, így volt! De elflett és minden erőnkkel azon leszünk, hogy soha, soha vissza ne térjen. S ha a boldogabb jövő felé induló új emberkeikkel találko-zunk, önkéntelenül is felsó-hajtunk: hej, ha most-újra gyermekek lehetnénk.

Peterfi Árpád

Az agitátor szószéke

Szakmai segítséget nyújtok munkatársaimnak

Idősebb tíz esztendeje, hogy a Fierarul gyárban s ebből jó néhány éve a butor-zárakat szerelő 5. számú részlegen dolgozom. Sikeresen megismernem a zárak szerelésének minden csínját-bínját. Tapasz-talaimat igyekszem másoknak is átadni. Egyszóval, szakmai segítséget nyújtok munkatársaimnak. Alapszervezetünk mint a gyár alapszervezetének agitátora ezt elsőrendű feladatunknak tartom.

Agitációs munkám során azonnal, hogy mozgósítom a dolgozókat a minőség szüntelen javítására, segítséget is nyújtok. Szükséges ez azért, mert egyes dolgozók, akik nemrég kerültek a részlegbe és nem ismerik tökéletesen a munkafeladatokat, sejtés árát késztetik. Egyébként erről Kapus Sándor elvtárs, az alapszervezet titkára is tájékoztatott bennünket, agitátorokat. Elmondotta, hogy panasza hangzott el a gyárban készített termékkel kapcsolatban. Felhívta figyelmünket, hogy mozgósítsuk a dolgozókat a minőség szüntelen javítására és szakmailag segítsük a gyengébben felkészülteket.

Tapasztaltam, hogy részlegünkön is voltak egyes dolgozók, akik nem fordítottak kellő figyelmet a minőségre. Ezek közé tartozott Karácsonyi Anna is. Figyelmetlenül dolgozott, a zárak kulcsait összecserélte. Ennek következtében több ízben előfordult, hogy a zárakat visszavetették. Késztelen, hogy ez fizetésére is kihatással volt. eladatamnak tekintem, ha a gyárban készített termékkel kapcsolatban, felhívta figyelmüket, hogy mozgósítsuk a dolgozókat a minőség szüntelen javítására és szakmailag segítsük a gyengébben felkészülteket.

Tapasztaltam, hogy részlegünkön is voltak egyes dolgozók, akik nem fordítottak kellő figyelmet a minőségre. Ezek közé tartozott Karácsonyi Anna is. Figyelmetlenül dolgozott, a zárak kulcsait összecserélte. Ennek következtében több ízben előfordult, hogy a zárakat visszavetették. Késztelen, hogy ez fizetésére is kihatással volt. eladatamnak tekintem, ha a gyárban készített termékkel kapcsolatban, felhívta figyelmüket, hogy mozgósítsuk a dolgozókat a minőség szüntelen javítására és szakmailag segítsük a gyengébben felkészülteket.

munkahelyen megmagyaráztam, hogyan kell a butor-zárakat szerelést végezni. Segítségemet örömmel fogadta és minden igyekezetével azon volt, hogy jó minőségű munkát végezzen. Ez a törekvése sikerrel járt. Karácsonyi Anna ugyanis ma már azok közé tartozik, akik a tervezés mellett minőségileg is jó munkát végeznek.

Mint agitátor tapasztaltam, hogy a legjobb, leghatékonyabb meggyőzés és mozgósító erő a személyes példamutatás. Volt egy időszak, amikor én sem ügyeltem kellőképpen a minőségre és olykor-olykor visszavetették a zárakat. Ezt a hibámat maradéktalanul felszámoltam. Nemcsak mennyiségileg, hanem minőségileg is teljesítem előírásomat. Ennek eredményeként munkatársaim szívesen fogadják szakmai segítségemet, bizalommal fordulnak hozzám, ha nehézségekbe ütköznek.

Pénzes Anna nemrég került részlegünkre. Azelőtt a 2. számú osztályon dolgozott. Eleinte nehéz volt helytállnia az új munkahelyen, mert nem ismerte, hogyan kell elkészíteni, illetve összeszerelni a butor-zárakat. Nem csoda tehát, ha sem mennyiségileg, sem minőségileg nem teljesítette feladatát. Ezen napon odaültem mellé a munkapadhoz.

— Megy a munka? — kérdeztem. — Ránéztem és szemébe láttam, hogy nehezen állja meg helyét az új munkahelyen.

— Nem vagyok képes pontosan összeszerelni ezeket a zárakat — mondotta panaszosan. — Az M 111-es zárak szerelésén dolgoztam. Megfigyeltem, ho-

gyan végzi munkáját. Eszrevettem, hogy a biztosító lemezt nem helyezi el rendesen... — Figyeljen csak ide — és két-három zárat összeszereltem előtte. Most pedig végezze egyedül — mondtam.

Csakhamar elsajátította a munkafeladatokat. Látszott rajta, hogy örömmel fogadta a segítséget.

— Ha nehézségekbe ütközik, forduljon csak bizalommal hozzám — biztattam.

És Pénzes Anna több ízben kérte segítségemet. Napról-napra egyre jobban dolgozott. Két hónap után már nemcsak minőségileg vett jó munkát, hanem tervét is sikerült teljesítenie. Ehhez természetesen hozzájárult a részleg többi dolgozója is, akik szintén segítettek Pénzes Annát. De nemcsak őt, hanem másokat is támogatott munkájában. Ez azt eredményezte, hogy részlegünkön ma már semki sem dolgozik tévesen, alul és az utóbbi időben a minőséggel sincs baj.

Erre törekszünk valamennyien.

Boian Livia,
a Fierarul-gyár alapszervezetének agitátora

Napközi otthonban

Reggelente már korán bejövök a Vörös Trió gyár napközi otthonába. A munkába induló szülők elhozzák gyermekeiket ide, ahol szerető gondoskodással veszik körül őket.

A barátságos, kis szobák jól berendezettek, a kályhában barátságosan dúrduzik a tűz. Ha egyik-másik fiúcskának, kislánynak megfordult a keze a reggeli csipős levegőben, itt hamar megmelegszik. Nemcsak a tűz miatt van ez, hanem azért is, mert már ilyenkor reggel is foglalatosságot találnak maguknak a gyerekek. Az előző nap itt hagyott, sok játék újra gazdájára tel, s úgy járt, mintha egy reggel, hangos kacagás veri fel a napközit. A kis szobák azután eldőlnek, de csak egy félóránnyira, amíg a gyermekek a tágas ebédlőben elfogyasztják az izletes reggelit. Azután megkezdődik a „komoly tanulás”. Verset, éneket mondanak, beszédeket gyakorolnak a gyerekek. Az előző nap itt hagyott, sok játék újra gazdájára tel, s úgy járt, mintha egy reggel, hangos kacagás veri fel a napközit. A kis szobák azután eldőlnek, de csak egy félóránnyira, amíg a gyermekek a tágas ebédlőben elfogyasztják az izletes reggelit. Azután megkezdődik a „komoly tanulás”. Verset, éneket mondanak, beszédeket gyakorolnak a gyerekek.

A szép ősz kedvezett a kisgyerekeknek. Sokáig kint játszhattak a parknak is beillő nagy udvarban. De meg is dol-

goztak ők ezért. A lehulló levelek egészen beborították az udvart, ezért az óvodák segítségével összeszedték a leveleket.

A jókedvű gyermekcsereg délután ugyanúgy meglepett. Nem csoda hát, hogy hamar elfogy a finom ebéd s a kicsik pihenőre hajlítják fejüket a hálószobában. Ötórától délután itt is ott is felemlékedik a fehér párnáról egy szőke, barna buksi fej, kezdődik a csacsogás. Vége a délutáni pihenésnek. Már nem sok idő marad hátra addig, amíg anyuka, apuka bekopog ismét. De annyi még igen, hogy végig nézzenek egy rövidke mesét a diafilm vetítőgépben.

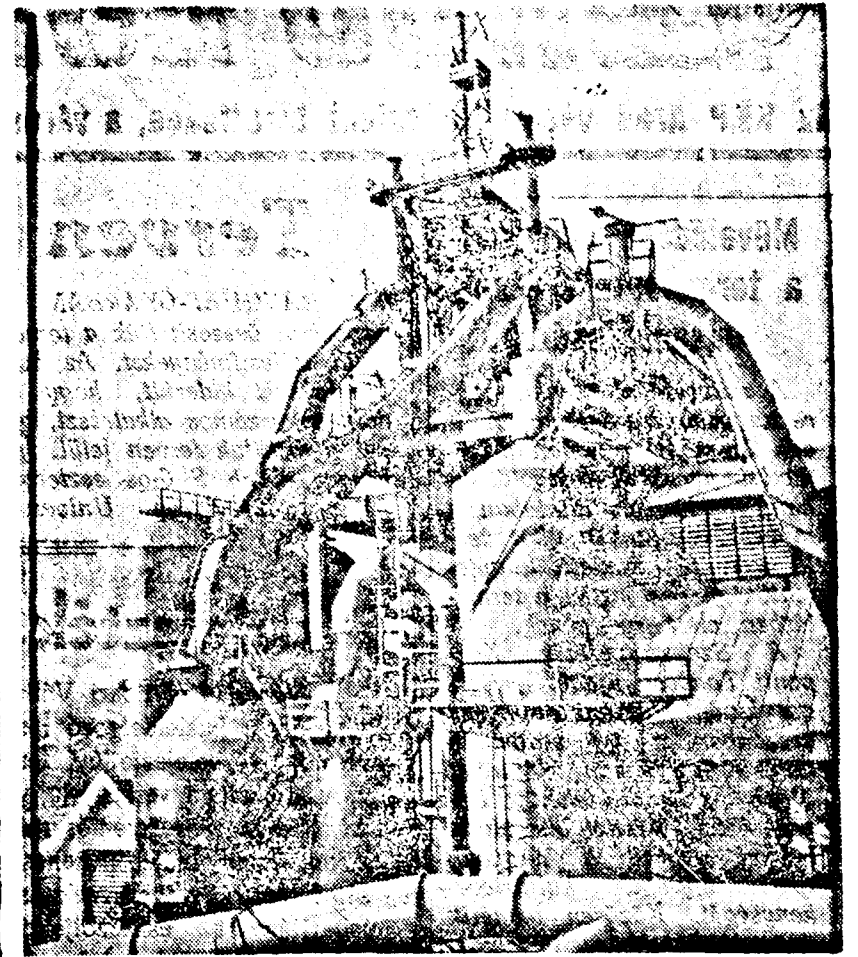
Esetleg, amikor odakünn szürkülni kezd és villanagyujtásra kerül a sor, üresek lesznek a kis szobák, a gyermekek hazamennek és ott folytatják tovább az éneket, mesét. A szülőket annyi vers, mese hallatán igazi öröm tölti el. Nyugodtan dolgozhatnak, mert gyermekeiket hozzáértő nevelők irányítják, készítik elő az iskolakorra.

Cz. M.

A hét filmje

DOZSA GYORGY filmszínház: Rendkívüli történet I. NICOLAE BALCESCU filmszínház: Rendkívüli történet II. HERBAK JÁNOS filmszínház: Látatlan, ismeretlen. I. L. C. RAGIALE filmszínház: Csendes otthon. IFJUSÁGI filmszínház: Róma nyílt város. PROGRESUL filmszínház, Ujrad: Nevelés a paradicsomban. SOLIDARITATEA filmszínház, Gái: Az első nap. MAKSYM GORKIJ filmszínház: 1918. DECEMBER 30 üzemi filmszínház: Edes Anna. TEBA üzemi filmszínház: A hős balladája. ILIE PINTILIE üzemi filmszínház, Mosóczi-telep: A párbaj.

Üzembe helyezték a kaláni 1. számú kohót



Ők is felkészültek a télre

Megkezdődött a fűtési idény s ezzel egyidőben megnövekedett a Városi Közművek egyik részlege dolgozóinak, a kéményseprőknek feladata. A nyolc községre felosztott városban, nyolc kéményseprőcsoport gondoskodik arról, hogy a lakásokban, vagy pedig egyes munkahelyeken vidáman dúrduzzon a tűz, valamint arról is, hogy megelőzzék a kémények kigyulladását. Egy-egy ilyen, 3-4 munkából álló csoport, mintegy 6000 kéményt tisztít rendszeresen és éget évente egyszer.

Sokan vannak itt olyanok, akik évtizedek óta tisztítják a kéményeket, mint Mercze Romulus, aki kiváló szakember hírében áll. Chirila Florian csoportjával együtt minden hónapban rendszeresen látogatja a rábizott házakat. Különös szorgalommal dolgoznak Doica Mihor és Gyunkocza Ferenc kéményseprők is.

Ez a kis munkaközösség gondoskodik arról is, hogy az ékezdők, kórházak, bölcsődék konyháiban is kifogástalanul tiszták legyenek a kémények. Ezt a munkát nem egyszer este későn, vagy éppen éjszaka végzik, amikor nincs szükség takaréktűzhelyre. Gyakran érkeznek nagyobb „megrendelések” is. Így például nemrég került sor a Munca malatagyár, a Libertatea gyár kapta részlege magasba nyúló kéményeinek tisztítására. Mindezeket a feladatokat nagy szakértelemmel és gyakorlatlaltan rendelkező munkások látják el.

IDŐJÁRÁS

A keleti, észak-keleti irányból előrenyomuló hidegebb légtömegek következtében a hőmérséklet csökken. Az eddigi derűs nappalokat jobbra bors idő váltja fel. Eső nem lesz. Hőmérsékleti értékek napközben 6-12, éjjel 2-5 mínusz 3 fok között. Elérkebb keleti, észak-keleti szél. Reggeli párásság, helyenként ködképződés.

HIRDETÉSEK

Szimfonikus hangverseny

Az aradi Állami Filharmonia idei IX. hangversenyt november 28-án, szombaton tartja a Kulturpalotában. Műsor: Mahalovic: Rapszódia (bemutató), Rachmaninov: 2. zongoraverseny és Brahms I. c-moll szimfóniája. Közreműködik Corneliu Gheorghiu zongoraművész (Bukarest). Vezényel Nicolae Brinzeu.

Jegyek elővételben a jegyirodában, a hangverseny előtt a Kulturpalota pénztárában.

Az Aradi Állami Színház műsora:

Szombathely, november 28, 19.30 óra: Oroszlánrész.
Vasárnap, november 29, 15.30 óra: Oroszlánrész.
Vasárnap, november 29, 19.30 óra: Megtett és robbanás.

A PERNYÁVALI KEROLETI NOBIZOTTSÁG november 28-án este 8 óra körül a Cina étteremben táncestélyt rendez, amelyre meghívja az érdeklődőket.

Fontos! Munkád után is

PROSPORIUM

EGYETLEN SZELVENNYEL NAGY NYEREMÉNYEKET ERHET EL

Hangverseny a December 30 klubban

A Filharmonia vezetését már régen foglalkoztatja az a gondolat, hogy népszerű hangverseny-sorozatot indítsanak az üzemi klubokban, a dolgozók zenei nevelése céljából.

Ezen a héten sikerült is valóra váltani a tervet. A Filharmonia szimfonikus és népi zenekara felkéréste a December 30-klubot és ott jól sikerült hangversennyel szórakoztatta a dolgozókat. A népi zenekar román és magyar népdalokat, a szimfonikus zenekar könnyűze-

nét és operett dalokat játszott. Szépán Elza és Máthé Edith közreműködésével.

A gyár dolgozói nagy tetszéssel fogadták a hangversenyt. Sok tapssal jutalmazták a népzene előadókat, valamint a Dendrino, Kálmán, Strauss, Suppé operettrezszeneket.

Ezentúl a Filharmonia rendszeresen a hangversenyeket. Havonként felkérte a December 30-gyár dolgozóit és városunk többi üzemét is.

A rajoni nőbizottság hírei

Szakmai tanfolyamok nők részére

A rajoni nőbizottság a legtöbb közéleti szakmai tanfolyamokat szervezett a falusi asszonyok, leányok számára. Így 28 mezőgazdasági állattenyésztési, nyolc mezőgazdasági, 7 állattenyésztési, 3 zöldségtermesztési és három gyümölcs-ápolási tanfolyamot indítottak. Ezek irányításával a kollektív gazdaságok mérnökei és mezőgazdasági, valamint állattenyésztési szakemberei bíznak meg.

Jól működő szabászati kör

A vingai nőbizottság sok gondot fordít arra, hogy hasznos tevékenységet biztosítson a téli időszakban is és minél több kollektivistát és háziasszonyt vonjanak be a téli hónapok munkájába. Ebből a célból nemrég szervezték. Hetenként kétszer: hétfőn és csütörtökön mintegy 56-an gyűlnek össze a

nőbizottság székházában, ahol Koszilkov Erzsébet nagy hozzáértéssel tanítja őket az egyszerűbb ruhák, blúzok, szoknyák és fehérnemű varrásra.

A négy hónapos tanfolyam márciusban ér véget, amikor kiállítás rendeznek a legjobban sikerült ruhadarabokból.

A takarékoskosságra kérdése a befejező részlegen

A December 30 gyár munkaközössége városi viszonylatban is élen jár a tervben felüli megtakarításokért folyó harcban. Az elmúlt hónapok alatt az egyes üzemszolgálatok dolgozói, fűtőszolgálat nem ismerte keresztek a belső tartálokat, melyeknek hasznosításával mindinkább növelhetik a megtakarítások értékét. Ebben a vonatkozásban a befejező részleg dolgozóinak az utolsó negyedében több mint 400.000 lej kell megtakarítaniuk, hogy igérteknek maradjon eléget tegyenek.

Nézzük meg: milyen lehetőségeket használtak ki a részleg dolgozói a minél nagyobb megtakarítások érdekében.

A befejező részleg munkaközössége az 1.300.000 lejre növelt évi tervben felüli megtakarításból az eltelt három évben 832.326 lejt valósított meg. A megtakarított összeg nagy részét a festőde nyújtotta, ahol a festékanyagok fogyasztásának csökkentésével, bizonyos festékek előállításával nem kevesebb, mint 584.278 lejt megtakarított meg. A külföldről behozott, igen drága TL fekete festékek például sikerült részben pótolniuk.

A takarékoskosságra másik forrása a festékekkel való gazdaságos bánásmód. A festékek tartalmát ugyanis külön erre a célra készült mérőkanálakkal teljesen kiüritik

és így jelentős mennyiségű festékanyagot takarítanak meg. Emeltesre méltó, hogy az anyagtakarítókban különböző az A-váltás dolgozói tüntek ki. Stana Ioan, Henni József és Berei János lelkiismeretes munkájukkal hozzájárultak a festődeknél a megtakarítások terén elért nagyszerű sikereikhez.

A nyomda munkaközössége is eredményesen küzdött a belső tartálokat feltárás és hasznosítás érdekében. Csúpan a vegyszerek ésszerű felhasználása által 204.755 lejt takarított meg. Az A-váltás mestere Marovszki András, Tészai József és Kovács Gyula nyomomunkások és mások további megtakarításokat értek el a hengerek, valamint az ugynevezett kiserőanyagok jó karbantartásával.

Az igen drága kiserőposztó régebben havonta cserélték. Ezt az időtartamot jelenleg mosással és más eljárásokkal sikerült kétszeresére meghosszabbítani, ami 258.000 lejt értékű megtakarítást eredményezett. Hasonló a helyzet a nyomdahengerekkel is. A hengerek gyakori kromozása természetesen növeli az önköltséget. Bizonyos vegyszerek (zöld, sárga festékanyagok) fokozott mértékben rongálják a hengereket, ami a kromozással járó költségekben kívül a minőséget is gyengíti. Ennek elkerülése érdekében ellenőrzést vezettek be

az utóbbi időben. Marjal Bálint kommunista naponta mosás után ellenőriz a hengereket és ezáltal nemcsak az anyag minőségét biztosítja, de sok esetben a kromozással járó felesleges munkát és költségeket is megakadályozza. A szigorú ellenőrzéssel lehetővé vált, hogy novemberben 317 ellenőrzött henger közül mindössze 48-at kellett kromozni.

A megtakarítások értékének növelését biztosította a felsoroltakon kívül az ugynevezett kiserő vásznak alkalmazása is. Ugyanis a szóttesek két végződésére jelenleg 4-4 méter hosszúságú vásznat varrnak, amelyet megfelelő mosás és szárítás után ismét igénybe vesznek. Így megakadályozták azt, hogy a végződések a hibás nyomás miatt mint sejtles árut olcsóbban hozzák forgalomba. Ilyen módszerrel az előirányzott 5,3 százalékos helyett 4,3 százalékos csökkenést a befejező részlegen a sejtles árú. Ugyancsak a sejtles árú felszámolását szolgálják a szárító, mosó, nyomó stb. gépekre szerelt nyújtószerkezetek is. Ez ideig a gépeknek mintegy 70 százaléka szerelték ilyen nyújtószerkezeteket, melyek megakadályozzák a szóttesek gyűrődését munkafolyamat közben. A sejtles árú ily módon való csökkentése

vel mintegy 145.000 lej értékű megtakarítást eszközöltek.

A dolgozók javaslatát alapján megtakarításokat értek el a kéménytisztítások területén is. A főkazánok oldalán felgyülemlett keményítőt minden váltás után leszedik, megörik és újrahasznosítják. Az így nyert keményítőt a kikészítő osztályon sikerrel újra felhasználják. Ezzel a módszerrel naponta átlag 50-60 kilo keményítőt takarítanak meg.

Amint a fentiekben kitértünk, a befejező részleg dolgozói minden igyekezetükkel arra törekednek, hogy szüntelenül növeljék a megtakarítások értékét. Az ezen a téren elért jelentős sikerek elsősorban annak köszönhetők, hogy a részleg pártalapszervezete behatolón foglalkozott a termelési kérdésekkel, idejében mozgósította a dolgozó tömegeket a megtakarítások értékének szüntelen növelésére. A takarékoskossági mozgalomban a kommunista pártnak az élen s ezzel példát mutatnak a részleg valamennyi dolgozója számára. Mindezek együttesen biztosítják képezi annak, hogy a befejező részleg munkaközössége az utolsó negyedében is kimagasló teljesítményeket ér majd el a megtakarítások terén.

Lengyel Helén

A VILÁG MINDEN TÁJÁRÓL

Fogadás a Kreml-ben Szeku Ture tiszteletére — Szovjet-guineai közös közlemény —

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti: A Szovjetunió Legfelső Szovjetének Elnöksége és a szovjet kormány csütörtökön fogadást adott a Kreml-ben Szeku Turenak, a Guineai Köztársaság elnökének és miniszterelnökének tiszteletére.

A fogadáson az elnökön kívül jelen voltak a kíséretében levő személyek is.

Szovjet részről megjelentek: Averkij Arisztov, Leonid Brezsnyev, Jekatyerina Furceva, Nyikolaj Ignatov, Alekszej Kiricsenko, Frol Kozlov, Otto Kuusinen, Nauritgyin Muhitgyinov, Mihail Szuszlov, Nyikolaj Svernik, Kliment Vorosilov, Pjotr Poszpjelov, Alekszej Koszigin, Dimitrij Poljan-szkij, miniszterelnök a Szovjetunió és az OSZSZK Legfelső Szovjetjeinek több képviselője, marsallok, diplomata.

Beszédet mondott Kliment Vorosilov, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének elnöke és Szeku Ture, a Guineai Köztársaság elnöke.

K. J. Vorosilov, egyebek között kijelentette, Szeku Ture látogatása a Szovjetunióban aról tanusodott, hogy a Szovjetunió és a Guineai Köztársaság között teljes megértés és barátság áll fenn. A szónok hangsúlyozta, a két ország barátságának egyik alapköve az, hogy a Szovjetunió az ázsiai és afrikai népekkel való kapcsolataiban a baráti együttműködés és testvériség politikáját folytatja és folytatja. K. J. Vorosilov kiemelte, hogy a két fél megbeszélései megerősítették a Szovjetunió és Guineai közötti barátságát, azonos álláspontot vallanak az általános és teljes leszerelés kérdéseiben és a nukleáris fegyverek kiterjedésének megakadályozásában.

A szovjet kormány — mondotta befejezésül — teljes mértékben megérti a Guineai Köztársaság pozitív semlegességi politikáját.

Szeku Ture kijelentette, hogy országa kész együttműködni az összes népekkel. Ez az őhaj jelenti — mondotta — a Szovjetunió vezetőit és népeit is. Szeku Ture állást foglalt a népek közötti barátság és együttműködése, a gyarmati népek függetlensége, a gyengén fejlett országok gyors ütemű fejlesztése, a szovjet-guineai barátság megerősítése mellett.

MOSZKVA. (Agerpres.) — TASZSZ:

Moszkvában szovjet-guineai közös közleményt adtak ki Szeku Ture-nak, a Guineai Köztársaság elnökének és miniszterelnökének hivatalos látogatásáról a Szovjetunióban.

A közleményt Frol Kozlov, a Szovjetunió Minisztertanácsának első alelnöke és Szeku Ture elnök írta alá. A közlemény egyebek között hangsúlyozta, hogy a szovjet vezetők és a Guineai Köztársaság elnökének és miniszterelnökének találkozója, hivatalos megbeszélései során a felek megállapították, hogy a nemzetközi feszültség további enyhülése és az államok közötti barátság és bi-

zalom kialakítása érdekében haladéktalanul meg kell oldani a leszerelés kérdését, el kell érni a nukleáris kísérletek megszüntetését.

Szeku Ture elnök ezzel kapcsolatban kijelentette, hogy a guineai kormány nagyra becsüli a szovjet kormány erőfeszítéseit a nemzetközi feszültség enyhítésére és a béke megerősítésére, ami elválaszthatatlan a népek vitathatatlan függetlenségi jogától és a nemzetközi együttműködést előmozdító tényezőktől.

A közlemény hangsúlyozza, hogy a guineai kormány rendkívül nagy fontosságot tulajdonít a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének és az USA elnökének kölcsönös látogatásának, a bizalom és az igazi megértés legkímélőbb kialakítása tekintetében a nemzetközi kapcsolatok terén.

Szeku Ture elnök kijelentette, hogy kormányja teljes mértékben támogatja az általános és teljes leszerelésre vonatkozó szovjet javaslatokat. Kifejezte azt a reményt, hogy a leszerelés folytán felszabaduló pénzalapokat konstruktív célokra, elsősorban a gyengén fejlett

országok életszínvonalának emelésére fogják fordítani.

A szovjet kormány hangsúlyozta, hogy teljes mértékben megérti a Guineai Köztársaság békés külpolitikáját, amely a pozitív semlegesség elvein alapszik.

A felek egyöntetűen leszögezték, hogy napjaink egyik legfontosabb feladata felszámolni a szégyenteljes gyarmati rendszert, hogy az afrikai népeknek, akárcsak az összes többi népeknek, akadálytalanul előveznük kell a nemzeti függetlenség jogát.

A felek a továbbiakban megállapították, hogy a békés egymás mellett élés elve alapján sikeresen fejlődnek a szovjet-guineai baráti kapcsolatok, majd megelégedéssel hangsúlyozták az eredményes gazdasági együttműködést előmozdítókat az előzőleg megkötött árucserre és fizetés, valamint a gazdasági és műszaki együttműködési egyezményeket.

A felek egyezményt kötöttek a kulturális együttműködésre vonatkozóan.

Szeku Ture elutazott a Szovjetunióból

MOSZKVA. (Agerpres.) — TASZSZ:

Szeku Ture, a Guineai Köztársaság elnöke és a kíséretében levő személyek november 27-én elutaztak a Szovjetunióból.

A Vnukovói repülőtéren a magasrangú vendég búcsuztatására megjelent az SzKP és a szovjet kormány számos vezetője. Jelen volt Szejid Komte, a Guineai Köztársaság moszkvai nagykövete is.

Beszédet mondott Kliment Vorosilov, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének elnöke.

Szeku Ture köszönetet mondott a Szovjetunió kormányának és népének az irántuk tanúsított meleg vendégszeretetért.

Megkezdődött az Egyesített Atomfizikai Intézet meghatalmazott bizottságának rendes ülészaka

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

November 26-án megkezdődött Dubnában az egyesített atomkutató intézet tizenkét tagjából — Albánia, Bulgária, Csehszlovákia, Kína, Koreai NDK, Német DK, Mongólia, Lengyelország, Románia, Szovjetunió, Magyarország és Vietnámi DK — meghatalmazott bizottságának rendes ülészaka.

Dmitrij Blohincev, a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának levelező tagja, az intézet igazgatója, megnyitó beszédet mondott, majd jelentést terjesztett elő az intézet 1959. évi munkájáról.

Blohincev professzor, egyebek között hangsúlyozta, hogy az intézetben szinkrotronon segítségével lényegében ki lehetett bővíteni a tudományos

N. Sz. Hruscsov visszaérkezett Moszkvába

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

N. Sz. Hruscsov a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának első titkára, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke november 27-én visszatért Moszkvába a Fekete-tenger kaukázusi partvidékéről, ahol rövid pihenőszabadságot töltött.

A Vnukovói repülőtérről a Kreml-ig N. Sz. Hruscsov az M-4 helikopterrel folytatta útját, amely a Kreml Ivanovszkaja terén szállt le. A repülés 200 méter magasságban történt és 10 percig tartott.

A helikopteren N. Sz. Hruscsovval együtt helyet foglalt Pjotr Dementjev, a Szovjetunió Minisztertanácsa mellett működő repüléstechnikai bizottság elnöke és Mihail Mil, a helikopter konstruktorja.

A Kreml-ben N. Sz. Hruscsovot Averkij Arisztov, Leonid Brezsnyev, Jekatyerina Furceva, Nyikolaj Ignatov, Alekszej Kiricsenko, Frol Kozlov, Otto Kuusinen, Nauritgyin Muhitgyinov, Mihail Szuszlov, Pjotr Poszpjelov, Alekszej Koszigin és Dimitrij Poljan-szkij fogadták.

A leszállás után N. Sz. Hruscsov meleg köszönetet fejezte ki Mihail Mil-nak, a helikopter konstruktorának, és N. Leszin pilótának.

Az újságírók megkérdezték, hogy miképpen folyt le a repülés és azt hogy ez a helikopter összehasonlítva azzal, amellyel az USA-ban történt látogatása során repült kényelmesebb-e? N. Sz. Hruscsov válaszában elmondta, hogy a szovjet helikopter jó és kényelmes és a repülés a legjobb feltételek között történt. Nem is vettem észre — mondotta N. Sz. Hruscsov — a mi helikopterünknek kabinja tágasabb és kényelmesebb, mint az amerikai helikopteré. N. Sz. Hruscsov rámutatott arra is, hogy a szovjet helikopter üstülékében kevesebb a zaj, mint az amerikai helikopter kabinjában.

Az ENSZ közgyűlés hírel

A politikai bizottság folytatja a koreai kérdés vitáját

NEW YORK. (Agerpres.) Az Agerpres tudósítja jelenti.

A politikai bizottság folytatja a koreai kérdés vitáját. A bizottság, mint ismeretes ezúttal sem ismerte el a Koreai NDK-nak azt a törvényes jogát, hogy részt vegyen a vitában. A liszibanista kikötő képviselőinek viszont elnézést és igazolást igyekeztek az amerikai csapatok állomásozását Dél-Koreában. Egy amerikai határozati javaslat az előbbi évek gyakorlatát folytatva ismét egyszerűen figyelmen kívül hagyja a Koreai NDK kormányának erőfeszítéseit az ország egyesítésére s olyan intézkedéseket irányoz elő, amelyeknek értelmében folytatódna az ENSZ minden erkölcsi és jogi alapot nélkülöző beavatkozása.

A csütörtöki ülésen Silviu Brucan, a Román NK küldöttségének vezetője tiltakozott az ellen, hogy a dél-koreai küldött felszólalásában egyes ENSZ tagállamokkal kapcsolatosan „csatlós állam” kifejezést használt. Hazánk küldötte ezeket mondotta: Nem érdekel bennünket, hogyan viselkednek az urak odahaza, de legalább akkor, ha meghívottak, meg kell tanulniuk, hogyan kell viselkedniük. Az említett kifejezés használatára azonban mégis van egy enyhítő körülmény. Valamennyien megértjük, hogy

ezek az urak az utóbbi években kialakult gyakorlat folytán nem is tudnak elképzelni más természetű kapcsolatokat, a nagy és kis államok között. Mivel azonban ezúttal az ENSZ-ben vannak, tudomásul kellett volna szerezniük arról, hogy az alapokmány értelmében valamennyi tagállam egyenlő. Ha ezt megtanulják és úgy térnek haza, akkor látogatásuk hasznos volt. Következésképpen, kérem Ont, Elnök Ur — mondotta Silviu Brucan — hívja fel a dél-koreai küldöttség figyelmét arra, hogy az ENSZ alapokmánya értelmében valamennyi tagállam egyenlő. A politikai bizottság elnöke tudomásul vette a román küldött felszólalását és felkérte a dél-koreai küldöttséget, hogy a továbbiakban az elmondottakhoz tartsa magát.

A délelőtti ülés folyamán felszólaltak még Bulgária, Albánia és Lengyelország küldöttei.

Az MSZMP Kongresszusának köszöntésére

A magyarországi kohászati és gépipari vállalatok teljesítették és túlszárnyalták a kongresszusi vállalásaikat

BUDAPEST. Az Agerpres tudósítja közli:

A Magyar Népköztársaság kohászati és gépipari vállalatai teljesítették és túlszárnyalták a kongresszusi vállalásaikat. E két iparág vállalatainak dolgozói megfogadták, hogy a kongresszus tiszteletére egy millió forint értékű terméket gyártanak terven felül és a kivételre kerülő termékek volumenét értékben 200 millió forinttal szárnyalták túl. Ezt a váll-

alást október végéig 60 millió forinttal teljesítették túl. Különösképpen kiűntek a versenyben az elektrotechnikai ipar, a gépgyártó ipar vállalatai, valamint a mezőgazdasági gépeket gyártó vállalatok. Az említett eredmények folytán az ország népgazdasága 40.000 tonna acél hengerelt árut, 241 tehergépkocsit, 2800 motorosrékpárt és számos technikai berendezést, szerszámgepeket kapott terven felül.

Szavaztatás jelenlik

Ünnepi gyűlés a fővárosban, Albániának a fasiszta iga alól való felszabadulása 15. évfordulója tiszteletére

Péntek délután a fővárosban a Szakszervezetek Központi Tanácsa színháztermében ünnepi gyűlés volt Albániának, a fasiszta iga alól való felszabadulása 15. évfordulójának tiszteletére. A gyűlésen a következő glóriák vettek részt: George Apostol, Constantin Pirvu, Ioscu, Leontin Salajan hadserregtábornok, Alexandru Birladeanu, Avram Bunaciua, a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének, a kormányának, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének tagjai, a közügyek és központi intézmények vezetői, a fővárosi vállalatok élnevezői, a tudomány és a kultúra embelei, tábornokok és hadsergünk magasrangú tisztjei, párt- és állami aktivisták, valamint különböző szervezetek aktivistái, román és külföldi újságírók.

Részt vettek az ünnepi gyűlésen Hasan Alimerko, az Albán Népköztársaság Bukarestben akkreditált nagykövete, a hazánkban akkreditált egyes diplomáciai küldöttségek vezetői, valamint a diplomáciai testület más tagjai.

Elhangzottak a Román Népköztársaság és az Albán Népköztársaság állami himnuszai. A gyűlést Dumitru Diaconescu, a fővárosi néptanács végrehajtó bizottságának elnöke nyitotta meg.

Albániának a fasiszta iga alól való felszabadulása 15. évfordulójáról Ion Cozma, a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének tagja, mezőgazdasági és erdőészti miniszter beszélt.

Ezután Hasan Alimerko, az Albán Népköztársaság bukaresti nagykövete emlékeztetett szöszlára. A beszédekét hozsantartó taps fogadta. A gyűlés résztvevői melegen tüntettek a román-albán barátságért és testvéri együttműködésért a szocializmus hatalmas táborában — élén a Szovjetunióval — rendíthetetlen egységért, a békéért.

Ezután a fővárosi néptanács tanc- és énekegyüttese, a Román Népköztársaság Opera és Balettszínházának szőlőistái ünnepi műsort mutattak be. (Agerpres)

Nyugat-Németországban tovább folyik a tiltakozás a katonai előkészületek ellen

BERLIN. (Agerpres.) — TASZSZ:

Nyugat-Németországban tovább folyik a katonai előkészületek elleni tiltakozások. Mint az ADN hírügynökség jelenti, a Természet Barátai elnevezésű nyugatnémet ifjúsági szervezet határozottan tiltakozott a végelszámítási (Archien tartomány) katonai lőterének megnagyobbítása ellen. E szer-

vezet nyilatkozatában rámutat, hogy a lőter kiterjesztése nagy veszélyt jelent a lakosság számára.

Hasonlóképpen tiltakozott a gelsenkircheni lakosság a város hatóságainál. A tiltakozás párvetkeztében a Bundeswehr parancsnoksága kénytelen volt lemondani arról, hogy ezen a vidéken a német hadsereg rakéta-fegyverekkel felszerelt egységeit helyezze el.

Interpellációk — és kitérő válaszok a brit alsóházban

LONDON. (Agerpres.)

A brit alsóház laborista képviselői interpellációkat intéztek Macmillan miniszterelnökhöz a nemzetközi helyzettel kapcsolatban. Macmillan rövid nyilatkozatot tett az Adenauerrel folytatott tárgyalásairól és hangsúlyozta, hogy a megbeszélések bizalmas jellegűek voltak. Kijelentette ugyanakkor, hogy szóba került a közelít csúcserkeztet előkészítése, Németország és Berlin kérdése, a leszerelés, valamint a nyugat-európai államok közti politikai és gazdasági kapcsolatok problémája. A miniszterelnök kijelentette, hogy a nyugati országok célkitűzéseit tekintve semmiféle nézeteltérés nem merült fel.

Amikor Shinnell képviselő kijelentette, hogy az angol kormányban biztosított kell kapnia Adenauer részéről az Odera-Neisse-i határt illetően, Macmillan azt válaszolta, hogy megbeszélés Adenauerrel csupán előkészület volt a nyugati vezetők átgondolt párizsi tárgyalásaira.

Egy másik laborista képviselő konkrét biztosítékot kért a kormánytól arra vonatkozólag, hogy semmi sem akadályozhatja meg a berlini kérdés megvilágítását a csúcserkeztet-

ten. Macmillan erre azt válaszolta, hogy a csúcserkeztetelen a kormány a külügyminiszterek genfi értekezletén vitatott problémákat kívánja tovább tárgyalni.

Adenauer és Brandt titkos terv...

BERLIN. (Agerpres.) Adenauer szövetségi kancellár és Brandt nyugatnémet polgármester titokban megegyeztek, hogy közös lépéseket fognak tenni a magasszűk értekezlet összehívásának megújítására.

A Neues Deutschland közlése szerint ez a hír a nyugatnémet munkálatok Harmoverben megjelenő Information aus der Wirtschaft című közlönyében látott napvilágot.

A közlöny szerint a kancellár és a polgármester terveket a legnagyobb titokban akarják tartani. Mindketten azt remélik, hogy sikerülni fog elérni a csúcserkeztet elhalasztását hosszabb időre. Adenauer és Brandt egyebeként azt óhajtják, hogy a csúcserkeztet egyáltalán ne foglalkozzon a német kérdéssel, sem a nyugat-berlini kérdéssel.

Fasiszták huligán támadása Nyugat-Németországban

Az utóbbi időben Nyugat-Németországban mind több olyan eset történik, amikor fasiszta elemek huligán cselekedeteket hajtanak végre. Mint az ADN hírügynökség jelenti, Hamburgban fasiszta huligánok súlyosan bántalmazták Paul Mering 69 éves nyugatnémet író, az író a bántalmazás következtében eszméletét veszítette. A fasiszta banditák azért támadták meg az író, mert kérte, hogy ne énekeljenek náci dalokat.

A NAPONBAN nagygyűlést tartottak Tokióban a japán-amerikai „biztonsági szerződés” felülvizsgálása elleni harc jegyében. A nagygyűlésen több felszólaló hangsúlyozta, hogy ennek a szerződésnek a felülvizsgálása csak a fegyvergyárosok érdeke.

VALTOZÁSOK következtek a kubai kormány összetételében. A minisztertanács Ernesto Duevara örmagyot ki-nevezte a Nemzeti Bank vezetőjévé, Osmany Cienfuegos kapitányt a közérdeklő munkák miniszterévé, Rolando Diaz Az tarain kapitányt pedig egy másik minisztérium vezetőjévé.

AZ EGYIK nagy japán bányászati vállalat dolgozó novem-

Röviden

ber 26-án 72 órá sztrájkba léptek tiltakozásul az ellen, hogy a vezetőség 120 bányász el akar bocsátani. A sztrájkban több mint 2600 bányász vesz részt.

AZ USA a külföldnek nyújtott „segély-program” keretében aknaszedőhajt adott át a dél-vietnámi hatóságoknak. Az Egyesült Államok ebben az évben még két hadihajót szállít Dél-Vietnámnak.

AZ ANGOL munkáügyi minisztérium statisztikai adatai szerint ez év első 10 hónapjában az ipari munkások sztrájkharca következtében több mint öt millió munka-

Láttuk... hallottuk... olvastuk

A szakember — otthon is szakember

Öszlői verőfény lopakodik be az ablakon s bágyadt fényvilágítja meg a kis szobát. A mester, — Mihailtan Josif — az asztalon tesz-vesz a sok szerszám és műszer között. Itt vagyok a mester otthonában harmadmagammal s

lik bele öt perc, máris felszerelve fülhallgatóval, detektoros készülékkel csalogat bennünket. — Jöjjenek, hallgassák meg Temesvárt, most tancszenét közvetít.

Ráillesztjük fülünkre a kagylókat, de aztán még csak az asztalhoz fordulunk.



A mester fűt oktatja a rádiós szakmára, hogy ehhez is érten majd, mire megnő.

lnkább szemmel, mint szóval kérdeztük. Amint nézzük ámulva és csodálkozva a finom kidolgozású műszereket, belép egy fiz év körüli fiúcska, a mester fia s ezt kéri apjától: — Apu, az én készülékemet megmutattad? Az apa ránéz, mosolyog, s így szól: — Nem mutattam... különben is mindenki a saját teljesítményével „dicsekedjék”. Jókának, — mert így hívják a fiút is — szemmel láthatólag nem tetszett, hogy őt nem említette meg az apa, s nem te-

Idővel a gyermek is bizonyos apja nyomdokaiba lép majd. — Azt mondja a mester: — Ez a kis mikromotor fényvilág. A szelencék felvezetik a fényt, átalakítják villamosárammá s ez elég ahhoz, hogy működésbe hozza a motort. A mikroszkópon használat vizsgálunk, s közben hallgatjuk a történetet: — Több, mint hat hónapig csiszoltam a lencsét, míg végre rájöttem a fortélyra és akkor két nap alatt elkészültem az elsővel. A többi könnyen ment.

A táskarádió szintén saját gyártmány, rajta a védjegy: Made in Mihailtan. Egy-szer egy tekercset, másszor egy lámpát, aztán ki tudná felszerelni hány akaratrészt készített háziilag sok-sok türellemmel és kitartással. Most ott áll előtünk fényes keresőjével, nikkelezett burkolattal a két zseblámpa-ellenfél 50 órát működő rádió. Bent a hálósobában szintén vilányóra, amely minden reggel pontosan hatkor berreg, jelezve, hogy az éjszaka véget ért, munkába kell menni.

Az ember azt hiszi, hogy „idomilliomos”. Pedig a gyárban is sok a feladata s a sok közül — nem is ő, hanem az igazgató — csak egyet említi meg: — Tavaly egy külföldi tur-

bina elromlott. Felvettük a kapcsolatot Bukaresttel, azt mondták, hogy a belső szakemberek pillanatnyilag nem vállalták, mert más erőműtelepeken dolgoznak, de egy-két hét múlva talán elhívják a külföldi szakembert. Mihailtan Josif ekkor eljött hozzám s azt mondta: ne hívjunk senkit, majd ő megjavítja. Egy hónap alatt befejezte a munkát.

A mester nem szól semmit, csak fújja cigarettájából a füstöt, lehalkítja a táskarádiót s ezt mondja: — Sok munkám van még itthon, mert mostmár a fiamat is jobban kell foglalkoztatnom. Azt akarom, hogy jó szakember legyen, — megáll, gondolkodik egy pillanatra, hogy mondja-e, vagy sem s aztán mégis kimondja: — olyan, hogy sose valjak szegényt vele...

...Olvas legyen, mint ő: jó szakember, jó kommunista, ez a mi kívánságunk is...

Böszörményi Zoltán

Rádiótelefon felvezetőkkel

Kuprijanovics szovjet mérnök újfajta összeköttelést dolgozott ki, amely a mai telefon automatikáját rádióösszekötteléssel pótolja és lehetővé teszi, hogy egy hullámon nagy számú (akár ezerig terjedő) hordozható rádiókészülék teremthessen egyidejűleg egy mással kapcsolatot. Ennek az új összeköttetésnek kipróbálására elkészülték a rádiótelefonnak nevezett készülék első mintadarabjai. Ez a készülék első pillanatra szabványos autotelefon benyomását kelti, bár lényegesen kisebb méretben. A városi távbeszélőhálózattal azonban semmiféle vezetékek sem köti össze. De azért ugyan-ugy felhívható rajta a város bármely telefonelőfizetője, csak fel kell tárcsázni a telefonszámot.

A rádiótelefon legutóbbi és legkétségtelesebb mintadarabjait felvezető triódákkal gyártották. Ez zsebben könnyen elhelyezhető. A készülék a töltőelemekkel együtt körülbelül fél kilo súlyú. Nincs szabványos telefonkagylója, ehelyett a készülékbe beépített mikrofonja és fülbé helyezhető miniatűr hallósőve van.

A zseb-rádiótelefon különleges berendezés: a távbeszélő központban felszerelt önműködő rádió-telefonközpont után jellegű rendszeren keresztül kapcsolódik be a városi telefonhálózatába. A rádiótelefonon csak fel kell hívni bármely városi telefonszámot s a hívót a távbeszélőközpont gyorsan összekapcsolja az előfizetővel.

Ezer zseb-rádiótelefon egyidejű működéséhez elég egy automata rádiótelefonközpont.

Az idő nagyító üvege

A szputnyikok és rakéták rendkívüli sebessége arra ösztönzi a tudósokat, hogy olyan filmfelvétel gépeket alkossanak, amelyek a szputnyikokat nagy sebességük ellenére is, mozgás közben megörökítik. A közel-múlt legnagyobb ilyen találmánya az LV-1, népszerű nevén az idő nagyító üvege. Ez a filmfelvételgép másodpercenként 33 millió filmkockát készít. Ha az egyszerű filmgép ilyen gyorsasággal fényképezne, akkor minden másodperc-ben 300, egész estei belőlő nagy filmet készítené.

A Szovjetunió Tudományos Akadémiája kémiai-fizikai intézetében találták fel ezt a gépet, amely részére bontja, időben elnyújtja a gyorsmozgást; a robbanást, a rakéta szágul-

dását, a gyorsaságuk miatt szabad szemmel nem látható fizikai folyamatokat.



— Halló, itt Menetjegyiroda! — jelentkezik Barbu Maria pénztárosnő.

A halfelvétele a fényképezés csodája

Az ember fellebbentette a fátylat a Hold eddig ismeretlen arcáról. Fényképeink van róla.

Valóságos csoda ez. A fényké-

pezés, a technika — az emberi alkotóerő csodája.

Hogyan készülték el ezek a képek?

A fényképezés akkor történt, amikor a rakéta a Nap és a Hold között tartózkodott. Első teendő: az orientációs rendszer segítségével megkeresni a fényképezendő testet. Ezért a Földről kapott utasítás motorral addig mozgatta a rakétát egyik oldalán elhelyezett fényérzékeny szerkezetet, amíg az a Napra „nézett”. A motorok továbbforgatták a rakétát, amíg annak hossz tengelye elhelyezkedett a Napot és Holdat összekötő egyenesen. Így a fényérzékeny szerkezet elhelyezkedett pontosan lévő fényképezőgépek a Holdra irányultak.

A fényképezőgépek lencséje előtti ablakot automatikus berendezés nyitotta ki és ugyanakkor exponálta a gépeket. A rakéta és Hold mozgása következtében mindössze 40 percig maradt a Hold a fényképezőgépek látószögében, — így a fényképezés időtartama 40 perc volt.

Ezután az előretöltött „parancs” kiadta az utasítást az automatikus szerkezetnek: előhívni és rögzíteni a filmet...

Következő feladat: a fényképek továbbítása a Földre. A szerkezet televíziós képátviteli-kamrába fűzte a filmszalagot és amikor megkapta a földi parancsot, bolygónkra továbbította. A világ szakembereinek elismerését fejezi ki egyik angol csillagász kijelentése, melyben az évszázad képeinek nevezik... Valóban századunk egyik csodája a Hold fényképezése. Jelentősége túlnyúl a mostani sikeres fényképezésen. Beláthatatlan távlatokat nyit a naprendszer távolabbi égitestjeinek tanulmányozása terén. Ezzel új korszak kezdődött az űrkutatásban. A világűr titkait kutató embernek nem kell a rakétával utaznia és mégis megismerheti a távoli égitestet. A bolygók állomás berendezése pontos adatokat és fényképeket közöl.



Tudományos kollektíva tanulmányozza a Gennadij Mihajlov kísérleti pilóta életműködéséről egy kísérlet közben felvett rögzítő szalagot.

A RAKÉTA NEM VÁLASZOL

1977. OKTOBER 30.

„Elhatároztam, hogy belépek a rakétának abba a részébe, ahol a reaktorok vannak. Munkámhoz egy sugárzásbiztos zubbonyt veszek magamra... Egy óra munka után felfedeztem a hibát: az urániumot kihúzórendszer az atommagyilag nem működik. Most ezen dolgozom. De vajon van-e értelme? A fény sebességével távolodom a Földtől. Először a sebességet kell lecsökkenteni, majd ellenkező irányba fordulva, a reaktorokat kell működésbe hozni, hogy visszatérhessek a Földre. Ehhez sem elég életem, sem elég hosszú életem nincs... Egyetlen esélyem van: a folyamatos, amely eddig hozott, tudatosan megismélni. A reaktorok segítségével startolni, másodpercenként 5 kilométeres sebességgel. Majd visszanyúlni a titokzatos G-erőhöz, amely a fény sebességig gyorsította fel a rakéta repülését. Aztán újból bekapcsolni a reaktorokat, hogy jékező erejük által visszatérhessek a Földre. Lehetőség? Nincs más választásom. Elhatározásom szilárd.”

1977. NOVEMBER 2.

„Mindent előkészítettem. Három napot dolgoztam, míg az atommagyilag megjavítottam.

Győztem! A reaktorok működnek. Újból a gépem urala vagyok. De ahhoz, hogy a tehetetlenségi erőt, amely most magával ragad, legyőzzem, hetekre van szükségem...”

III.

(Befejező rész).

1977. DECEMBER 7.

„A rakéta sebessége közelít a fény sebességéhez...”

1978. JUNIUS 4.

Most, ha szabad így mondanom, indulok haza. Lelassítottam a rakéta sebességét

Alekszisz Savcsenko
fantasztikus novellája

és sikerült visszakormányoznom Naprendszerünkbe. Filmem kifogyott, sajnos nem tudok fényképezni többet. Kár. Igaz, utam legizgalmasabb részén már túl vagyok. Most csak a Föld érdekli. A köröm tele van vörös foltokkal. Mellemem mintha vas-páncél szorítaná. Hőmérsékletem magasabb a normálisnál. Megpróbálok többet aludni, de nem megy. Az altatószerek semmiféle sem használnak. Szörnyű lenne, ha éppen most kellene meghalnom. Nem! Újból látni akarom a szülőföldemet. Újból végig akarok menni Moszkva utcáin és rámosolyogni az emberekre...”

1978. JULIUS 31.

„Átjutottam Naprendszerünk határán. Végre látom a Napot, végre: egy kicsi tündéklő korongot. Mintha máris érezném melegítő sugarait...”

1978. SZEPTEMBER 2.

„Végre látom a Földet!”

1978. SZEPTEMBER 3.

„A Földet felhők jégyolozták. Sebességem 5,4 kilométer másodpercenként. Nemsokára landolok...”

A vonat bejutott a pályaudvarra. Az utasok a kijárat felé tolongtak.

— Bocsásson meg, hol találok az Urhazodási Intézetet?

— Szálljon fel a Metróra és utazzon a Ciolkovszkij-alomra.

— Hol van az?

— Először jár Moszkvában?

— Nem, valamikor itt életem. De az már régen volt. Milyen évet írunk tulajdonképpen?

— Milyen évet? Azt kérdezi, hogy milyen évet?

— Igen.

— 1969-et.

— Köszönöm.

A fiatal férfi elképedten nézett a különös kérdőre utat. De Iljin már az egyik kijáraton elütni a tömegben. Iljin néhány óra óta újból a Földön volt. A rakéta, nem messze Moszkvától, egy tóban landolt. A bedőlt mély csendben Iljin ki-nyitotta az ajtót. Mikor a friss kora reggeli levegő az arcába csapott, majdnem elájult. De lassan visszatért az ereje. Kiugrott a partra. Aztán felszállt a reggeli vonatra, amely Moszkvába vitte.

Tehát tizenkét éve, hogy elhagyta a Földet. Hová menjen most. Haza, Jüliához? Nem, először felkeresi az intézetet. Természetesen halottnak tartják. Tizenkét